

marta acevedo

**¿quién da
algo
por una muerte
barata?**

*Obra en tres partes desiguales
y dos intermedios en un escenario
multinacional y sorpresivo*

A Fernando del Paso

Primera Escena

Almacén en Nueva York, París o Milán. La muerte atiende a varias mujeres que han ido a comprar, hay varios maniqués con la ropa de moda, cajones, pelucas, ropa en colgadores por todos los lados.

Muerte vendedora: ¡olanes! ¡grandes y vaporosos cuellos! ¡Corte perfecto para lucir lo que usted en realidad es! (Saca varios ganchos con ropa) ¿Quién quiere blusas a buen precio en esta crítica época donde la moda vuelve a ser femenina? (La ropa irá volando por encima de los clientes) ¡Made in Philipines! Este lindo vestido con escote en uvé Made in Hong Kong. ¡Plisados! Minuciosos bordados en blusas y vestidos. Faldas amplias, mucha tela para que muevan sus caderas con gracia. ¡Made in Singapore! Señoras, mujeres, turistas y mirones, la ropa de la temporada es diferente, ¡es femenina! (Habla cada vez con mayor rapidez). Compre que yo compro también. ¡Compro vidas tristes y fracasadas, vidas consumidas y rutinarias, vidas logreras y oportunistas! No puede quedar fuera de la moda. Usted amiga psiquiatra, usted amiga ama de casa, usted amiga con cara de funcionaria... ¿qué va a llevarse? (Abre cajones de los que salen enormes calzones de plástico como globos, brasieres, knickers) ¡Compren lindas ropas, yo les vendo nalgas de maquiladora coreana a plazos, o cinturas de costureras haitianas ¡al contado!; en barata están los cogotes de tailandesas que hacen ojales a mano; ¿o alguien se interesa por axilas de cortadora?

¡Compro, vendo cambio! Cambio su asombro por sopor. (Salta a uno de los cajones y desde ahí recita teatralmente) ¿Quién da algo por una muerte barata? (Suspira y se quita el sombrero y se pone una peluca de largos rizos), quien da más por una muerte elegante ¡y femenina!... ¡o por una muerte sorpresa! (Se quiebra, abre la mandíbula, de la boca salen moscas azules, de los ojos, gusanos de seda. Brinca y sale arrastrando su enagua con elegancia)

Mujer que parece funcionaria: Uno puede esperarse cualquier cosa en estas tiendas... lo que hacen para atraer clientela ¡Santo Dios!... me gustaría comprar una cintura de jamaquina con su traserito. Pero necesito piernas largas también. Oiga...

Psiquiatra: No se apure, yo lo soñé también, ¡es un placer venir de compras!, pero...

Mujer que parece funcionaria: (la interrumpe) Aaay, me hubiera gustado comprar muertes baratas ¡hasta hubiera gastado lo que me sobra! ¡Se imagina lo que sería este mundo sin pobres ni chamagosos!, ¡sin comunistas ni alborotadores!... una muerte barata para cada uno de ellos: lo considero un deber patriótico (le salen serpentinas tricolores por la boca y las luces resaltan su figura regordeta, se atraganta y grita) ¡se me olvidó preguntarle los precios!, ¡oiga! (sale tras la muerte).

Psiquiatra: Ts, ts, se me impone la noción de que el nivel de lo ético normal es distinto en la mujer que en el hombre... sin duda es un ego sintótico: le produce placer desempeñar su alienación, aunque (*voltea hacia la arquitecta en busca de aprobación*)...

Arquitecta: Yo sólo diseñé la ambientación.

Psiquiatra: Quién lo hubiera dicho... no está mal ¡Parecía tan real!

(*Cae un enorme letrero*)

Intermedio

Querido público, como esta escena fue muy breve, tendremos tiempo sólo para respirar y pasar a la

Segunda Escena

(*Nos encontramos en la parte superior de un Jumbo azul cielo. En la primera clase hay sólo doce asientos giratorios, ocupados por personas muy importantes de varias nacionalidades: un ingeniero japonés pequeño como un transistor, presidente de una transnacional; una linda modelo oriental de dos metros de largo; un economista tailandés y automático; un funcionario brasileño de Naciones Unidas, el tipo es guapo y verde; una representante del Banco Mundial, toda ella espíritu; un norteamericano sin un pelo de tonto; un secretario de Estado mexicano y una mujer plana como el papel, vestida de listas. El ambiente es relajado y se preparan para hacer una travesía de Nueva York a Tokio.*)

Muerte Aeromoza: (*vestida con un lindo e impecable uniforme azul tiziano, la muerte se dispone a hacer una demostración de emergencia en caso de alguna falla. Usa pequeños bñtines que hacen juego con el uniforme y va de un lado para otro con paso menudo*) Mrs. and Mrs., viajeros y viajados clientes, es casi inútil hacerles las indicaciones de rigor, se las saben de memoria. (*Se acerca al norteamericano y le guiña el ojo*). Usted ha olvidado abrocharse el cinturón... y la bragueta. ¡Atención! en caso de emergencia les caerá del cielo una mascarilla, colóquenla así y comiencen a respirar profundamente. Si eso no sirve, aquí hay globos y paracaídas, y si eso tampoco sirve, continuarán un viaje más largo conmigo. ¡Bromas! Bromas aparte, les traje disfraces para que se diviertan, tendremos una travesía un poco larga. (*Va sacando y tirando prendas que se quedan flotando*). Traje una casaca de ministro, una gabardina y paraguas de agente secreto, por aquí hay un kepí de guardaespalda. ¿Quién quiere unos lentes de ciego?, hay bigotes de esquizofrénico y faldas de milady, pelucas de fino pelo de camello ¡tenemos todo para iniciar un viaje que nos ilustre! ¿Cómo? (*Se*

quedan todos congelados sin voz ni movimiento. Le cae un guiñón a las manos) ¡Ya está! Aquí el guiñón nos dice el tema: zonas de producción libre, pregunte al Sr. X, qué son, cuándo y dónde se establecen et. Mmm, mm, mm... Señor X tiene Ud. la palabra.

Señor X: (*Atuzándose el bigote y la poblada barba*) Esas zonas no sólo llaman zonas de producción libre, les dicen zonas de libre comercio, zona industrial libre o zona de libre exportación. En su nombre llevan el pecado. La primera apareció en Irlanda en el año de ... 1958, la Shannon International Free Port. Ahí se instalaron las primeras inversiones extranjeras que operaban plantas para producir exclusivamente bienes para la exportación.

Muerte reportera gráfica: ¡¡¡Flash!!! ¡¡¡Flash!!!

Señor X: (*Tapándose el rostro*) Me apena Ud. señorita, y se me va la idea... Mmmm, a mediados de los sesenta se establece en Mecsicoou en Taiwán y Corea. Para el 72 llegan a Filipinas y a Malasia y recientemente a Indonesia, Singapur, Sri Lanka, Haití, Jamaica y... no recuerdo bien ahora. Es un modelo de industrialización orientado a la exportación. ¹

Pak Je kim: Una maravilla, se lo aseguro. Una gran solución. En Corea han sido un éxito, créamelo. Mire usted, mi gobierno define a las zonas de producción libre:

Muerte reportera: El micrófono, no olvide el micrófono. (*Los hilos se enredan entre los pasajeros, Pak Je Kim saca el pecho, se pone el kepí y recita*).

Pak Je Kim: La zona es un área específicamente designada donde la inversión extranjera y firmas coreanas aliadas pueden importar libremente materias primas y bienes semi-terminados, libres de impuestos, y manufacturar, procesar o ensamblar, productos exportados. (*Pausa, toma aire*). La zona tiene las características de un área donde total o parcialmente se renuncia a la aplicación de leyes y regulaciones. (*Pausa, se oyen risitas y cuchicheos*).

Muerte maestra de ceremonias (*Vestida con elegante frac y sombrero de copa*) Pak Je Kim, siempre lo he dicho, ¡algo!, ¡algo le ha quedado a los coreanos del sur que sus compatriotas del norte perdieron hace tiempo!

Pak Je Kim (*Agradece con un gesto el cumplido*) En tercer lugar es una zona donde el gobierno da facilidades construyendo, por ejemplo, bodegas y plantas para las firmas que quieran comprar o rentar. Por último, es un área industrial donde se les da incentivos especiales a los empresarios extranjeros tanto legales como impositivos. ²

Muerte aguafiestas: Ahora Miss Gloria Scott, encargada del Programa de Desarrollo de la Mujer en el Banco Mundial, ¿qué puede decirnos? Ustedes han de saber que en esas

zonas el porcentaje de mujeres trabajadoras es altísimo, va del 80 al 95% y todos ustedes recuerdan también 1975: ¡Año Internacional de la Mujer! —rico en ceremonias, planes y programas... al que han seguido otros: el del niño, el del minusválido, el del anciano y están por proponer el de los perros sin dueño. En fin, agencias internacionales, comisiones gubernamentales, proyectos privados, becas, viajes y préstamos de bancos, todos ellos se han dedicado a “integrar a la mujer al desarrollo”. Frase mágica. Pregúntome, ¿qué las mujeres no han estado integradas al desarrollo?, ¿no han estado reproduciendo campesinos?, ¿no han educado y alimentado a los que van a ser obreros en el fu...

Gloria: *(Interrumpe bruscamente)* ¡Así no habla un maestro de ceremonias! De-deje que responda que nuestro trabajo en el Ba-Banco Mundial es ay-ayudar a eliminar la po-pobreza. No es responsabilidad nuestra si, si a las multinacionales a quienes concedemos cré-créditos ofrecen salarios tan ba-bajos como el caso de la industria de ropa de Sri Lanka, quienes pagan sólo ci-cinco dólares por seis dí-días de trabajo. ¡Esa es responsabilidad de los gobiernos! ³

Muerte maestra de ceremonias: No hay por qué alterarse, en verdad, ¿quiere un sorbo de champagne? *(Saca una enorme botella y sirve una copa enorme)* ¿Quién sigue en este desfile didáctico? *(Baila entre las sillas giratorias, entre alambres que han ido enredándose entre las piernas de los pasajeros sin que se inmuten y los disfraces que flotan)*. A quién le presto estos bigotes para que disfrazado nos cuente *(se los acomoda al secretario de comercio)*... para que nos cuente cuáles son las ventajas que los gobiernos ven a las zonas de producción libre? ¡Con ustedes el licenciado Campos Salas! *(Aplausos)*

Campos Salas: No me esperaba esto. Nunca he usado bigote ¡me pica señorita! Mm, mm. Recuerdo que en 1967, ¿era 1967? Sí claro, decidimos que la inversión extranjera se estableciera en la frontera. Era conveniente ya que crearía nuevos trabajos y, claro, esto se reflejaría en mayores ingresos y por tanto en un mejoramiento en el estándar de vida. Además... oiga me molesta bastante este bigotito *(Se lo quita)*... además la introducción de métodos modernos de manufactura era benéfico, lo mismo la adquisición de destreza técnica y entrenamiento. Otro factor importante era el incremento del consumo de materias primas mexicanas y por tanto reducción del déficit del comercio exterior. Aunque aquí entre nos, la llave del Programa de Industrialización Fronterizo consistió en una apertura del Código Arancelario norteamericano, mediante el cual las corporaciones de los Estados Unidos pueden reimportar, libres de impuesto, excepto aquellos aplicados al valor agregado por la mano de obra extranjera, ciertos artículos armados en sus plantas ubicadas en el extranjero. ⁴

Muerte vaciladora: Señorita, no se duerma ¿no tiene corazón?, o no le interesa el tema. ¿No entiende español o qué es lō que falla?

Modelo oriental *(Bosteza y sale un aire amarillo que inunda el escenario)* Me aburro soberanamente. ¿Por qué no nos pasan una película? *(Se acurruca haciéndose bolita en el asiento)*.

Muerte vaciladora: ¡Pero cómo puede aburrirse si tenemos aquí a la crema y nata de quienes mueven al mundo! ¡Nada menos que a los responsables de buena parte de la inversión y producción a escala internacional!

Modelo oriental: *(Despectiva)* Pero no hay ningún director de cine famoso, ni un director de serie B o de Churubusco. ¡Vamos, ni un camarógrafo de cine porno! ¡Qué aburrimiento! *(El público masculino se incomoda y tose)*.

Muerte monedita de oro: Uno no puede complacer a todos, gente de todas nacionalidades, colores, sabores, preferencias sexuales, ¿verdad profesor Myint? Usted me entiende, ¡yo lo entiendo! *(El escenario se cubre de un rocío de buena voluntad)* El Profesor Myint se graduó en la London School of Economics y trabaja en el Banco Asiático de Desarrollo. Yo sé que los banqueros no tienen corazón, pero son hombres sin alternativas que saben dónde y cuándo invertir.

Profesor Myint: ¿Cómo dice?

Muerte Bursátil: Háblenos, profesor, de la nueva estrategia internacional que propuso al banco. Entiendo que éste tenía que presentar a los gobiernos algo más o menos elaborado que la cruda frase “denles chance a Japón y a los Estados Unidos de invertir para tomar total ventaja de su potencial económico y comercial” *(Le guiña el ojo y le pasa el birrete y la toga oxfordiana)*.

Profesor Myint: Creo que aburriré a la señorita.

Señor X: Por el contrario, la señorita ya está roncando.

Profesor Myint: Conectaré mi automático *(Alza el cuello y prueba varios volúmenes, la voz es como de una grabación)*. Propuse una nueva estrategia pues la sustitución de importaciones no funcionó ya que no se dio una reforma agraria capaz de retener a la población campesina y proveer así al mercado interno de alimentos. Por otro lado la recién nacida industrialización era sumamente cara y los productos los podían comprar sólo la población con ingresos medios y altos. Por otro lado éstas empresas no adquirieron la capacidad competitiva en el mercado internacional. En fin, los déficits en la balanza externa, la crisis del dólar, la guerra de Vietnam, dieron al traste con la política de sustitución de impor-

taciones. Así que se necesitaban cambios drásticos. (*Se raya la cinta y empieza a chirriar*) muy drásticos, muy drásticoooooos. (*Para, mueve varios botones*). Ejem, ejem. Nadie es perfecto. (*Aprieta otros botones en su pecho y la grabación continúa*). En 1970 propuse un nuevo patrón de industrialización. Para que fuera eficaz se necesitaba contemplar un rango de políticas económicas para corregir las distorsiones de la política de sustitución de importaciones, a fin de regular el nivel agregado de gasto doméstico y así guardar el balance de pagos en equilibrio. Propuse que era necesario fijar tarifas apropiadas, medidas impositivas y políticas de gasto público que desviarán recursos del sector manufacturero doméstico al sector de exportación y al sector agrícola. (*La muerte sale intempestivamente dejando un olor a manufactura doméstica*) Finalmente (*Todos se tapan la nariz*), tenía que contarse con una política apropiada de precios en los mercados para el capital y el trabajo. Con una productividad dada, la ventaja comparativa para un país como los nuestros se asienta en el bajo costo del trabajo cuando los costos de la vida son bajos. Esto, precisamente, es importante para expandir la exportación de los productos. Espero haber sido claro. (*Los espectadores asienten desentendidos*).⁵

Norishige: Ustedes me permitirán que me presente, ya que la señorita salió muy apurada. (*Se levanta y hace un saludo a la japonesa*). Soy Hasewara Norishige, presidente de Sumitomo Chemical y tenemos un importante proyecto en Singapur y otro en Indonesia. Singapur, como ustedes saben, abraza el estrecho de Malaca, el cual es vital para Japón, así que por varias razones, el país del Sol Naciente debe tener prioridad en esa área y no dejarle a los Estados Unidos o a Alemania Occidental el terreno. Si ustedes imaginan una línea vertical que corriera a través del mundo libre del sudeste asiático, encontrarían claramente Nueva Zelanda y Australia... No tenemos por qué preocuparnos de esos países; Hong Kong y Taiwán no nos necesitan, tienen a Inglaterra y a los Estados Unidos detrás, lo mismo Corea del Sur. El problema, repito, es Singapur e Indonesia. Estos dos países están en el primer plano de la confrontación con las fuerzas comunistas. (*De una caja de sorpresas, que es sorpresa para todos, sale un guerrillero empuñando una bazooka. Exclamaciones de horror*) ¡Nada! (*Cierra de un manotazo la caja*) La asistencia económica japonesa es un imperativo. Estoy profundamente interesado en este tipo de política internacional y considero seriamente qué más podemos hacer en estos países. Mis esfuerzos en la planta de aluminio y en la petroquímica nacen de mi patriotismo, no de un deseo de ganancia de mi compañía. (*Aplausos y ovaciones del público que por lo visto se emocionó con el patriótico discurso*).⁶

Muerte chiquita: Al parecer me perdí un buen discurso. (*Trae una serie de charolas*). El brunch está delicioso: cocktail de iris cansados, hígado de supervisor *au-vin* con

meñiques perdidos en accidentes de trabajo y las crepas clásicas, con azúcar glass. (*Exclamaciones de aprobación*)

Funcionario verde: Gracias, no. Yo soy vegetariano. Quisiera un plato con todas las verduras.

Muerte palida de vergüenza: ¡Disculpe! No caí en la cuenta de que usted no come ningún TIPO de carne... mientras traigo su plato sea tan amable de presentar la posición de las Naciones Unidas en el tema que estamos tratando.

Funcionario verde: Trataré de no pensar, exprimiré mi memoria, haré uso de mis facultades histriónicas. Ejjj... a partir de una resolución aprobada en 1967 se fundó UNIDO, Organización para el Desarrollo de la Industrialización de las Naciones Unidas. Y desde entonces, la organización ha estado en contacto con el desarrollo en este campo a fin de exportar el proceso. Yo les aseguro, les digo con una certeza del 99%, que no hay muchas zonas que se estén planeando de las cuales la Organización no tenga conocimiento. UNIDO ofrece asistencia en diferentes aspectos del desarrollo de zonas libres a partir de 1970. UNIDO ha trabajado internacionalmente para multiplicar las zonas. En Barranquilla, Viena, Seúl, ha organizado simposios internacionales para ver los problemas que enfrentan los inversionistas. Para 1974, les digo, les aseguro, les afirmo que no fue un país, ni dos, ni tres, sino varios, los que solicitaron a UNIDO que se les tomara en cuenta para nuevas zonas. Egipto, Costa de Marfil, Jamaica, Senegal, Siria, Kenia, Gambia, Liberia y Trinidad Tobago, ah! y Sri Lanka⁷.

Muerte vegetariana (*Llega con un ramo de amplio follaje de espinacas, berros, apios y verdolagas*) Mil y una gracias, aquí tiene. Y para cerrar este interesante viaje didáctico tenemos a Miss Estadística! (*Quien se para y apenas puede sostenerse, habla rápidamente, tanto que el público se arrulla y queda dormido con más alambres entre sus piernas*).

Miss Estadística: El crecimiento de las inversiones manufactureras en el Tercer Mundo desde los años sesenta ha venido aparejado con la proliferación de las zonas de producción libre. Las inversiones transnacionales norteamericanas en el renglón de las manufacturas ha aumentado casi tres veces, mientras que las que se han aplicado al petróleo han crecido dos veces; en la minería han aumentado a menos de la mitad y en otros renglones apenas si han crecido el doble. La inversión de los Estados Unidos en ocho países asiáticos creció de 750 millones en 1967 a tres billones en 1970 y a cerca de diez billones en 1975. En industrias donde se necesita trabajo intensivo, los porcentajes de inversión para los países asiáticos se distribuyeron así: 18.2 para la industria textil, en cambio a los latinoamericanos les tocó el 7.3 y el 6.3 a los europeos. En la industria electrónica el porcentaje fue de 14.4, comparado

con el 5.5 para Latinoamérica y 4.7 para Europa. Las inversiones japonesas en Asia dentro de las manufacturas han aumentado un 38% anualmente ⁸.

Muerte de un billón: Ahora sí necesitamos un (*baja enorme cartel que cubre el escenario*)

Intermedio

(*que durará lo que usted guste, pues éste fue un capítulo denso*)

Tercera Escena

Muerte muerta de hambre: (*En las afueras de una zona de producción libre se encuentran varias mujeres, atrás se ven galerones de varios tamaños y construcciones baratas, rodeadas por una gran barda de alambre*) ¿A poco me van a dar trabajo en las maquiladoras? ¿A mi edad?. No, estoy muy vieja para ello. Entonces voy a pedir limosna y ya sé lo que me dirán los transeúntes: "Está-muy joven para pedir limosna, trabaje" ¡Qué caray, qué voy a hacer!

Meche: No te hagas, calaca, no eres ni vieja ni joven, lo que no quieres es trabajar.

Muerte: ¡Aquí ni muerta!

Meche: No seas tan quisquillosa, así es la moderna vida. Fíjate yo sueldo cabellitos de oro a galletas de silicón, chiquititas, tanto que hago todo mi trabajo debajo de un microscopio. Son circuitos integrados que se usarán en toda la industria electrónica. Primero unas compañeras cortaron ya la oblea, luego otras la "plantean", es decir la orientan, de ahí pasan a revisión, es el segundo óptico. Luego se pasa al "atach", donde se orientan y se sueldan los dados, o galletas, como quieras llamarles. Luego pasan al "stichbond", que es lo que yo hago. Te exigen que sueldes 200 cubos, esto es más o menos 900 soldaduras, pero yo me hago 1,700 diarias, si no pierdo el ritmo. Y me pagan lo mismo, no creas. Luego pasan al tercer óptico para checar todo el trabajo anterior, luego otras muchachas hacen el control de calidad y los sellan y los ponen en unos hornos para hacer la prueba del frío y del calor; por fin les hacen la prueba de la burbuja a ver si no hay fuga en el sello y todavía le ponen el "marking", o sea Made in México. Qué tal, ¿no te gustaría trabajar en esta modernísima industria?⁹

Muerte apantallada: ¡Ah! Ustedes hacen casi todo el trabajo de ensamblar el circuito, lo que representa el 80 o 90% del costo. ¿Y cuánto les pagan?

Meche: El mínimo, ¡qué más!

Muerte calculadora: Así se explica que las multinacionales hayan invertido 10,160 millones de dólares en países del Tercer Mundo y hayan sacado ganancias directas de 37,611 millones de dólares mientras que en países avanzados invirtieron 24,965 millones y ganaron 35,026 millones. Prt, prt, prt, la diferencia viene siendo de prt, prt, prt 72 por ciento para el Tercer Mundo y de 29 para los países avanzados. (*Se mesa los cabellos con desesperación*).

Ok Cha: No haga eso Señora Muerte. Somos mujeres y nuestras madres nos dijeron, sé paciente, haz las cosas con cuidado. Presta atención, mi niña de Jade, o tu vida será un desastre. Y recuerdo que mi abuela me acariciaba el pelo diciéndome: "Serás bendecida si coses la ropa y preparas mi arroz y el kimchee. Confío en tu sabiduría, nunca te desesperes."

Muerte apacible: Nunca imaginó que tu lindo pelo se convertiría en este mazacote de cabellos sudados.

Ok Cha: Es verano, por eso sudo, en el invierno tiritito de frío. Pero con frío o con calor tengo que envolver dulces, ¡todos los que bajan por la correa!, siete días a la semana, doce horas cada día levanto el brazo, alcanzo un dulce con la mano izquierda y con la derecha tomo un papelito de colores, rápidamente lo envuelvo: así, así, así (*hace movimientos sin nada en las manos, un ruido de papel celofán va creciendo hasta hacerse ensordecedor, todas se tapan los oídos menos ella. Cae un letrero que dice:*)

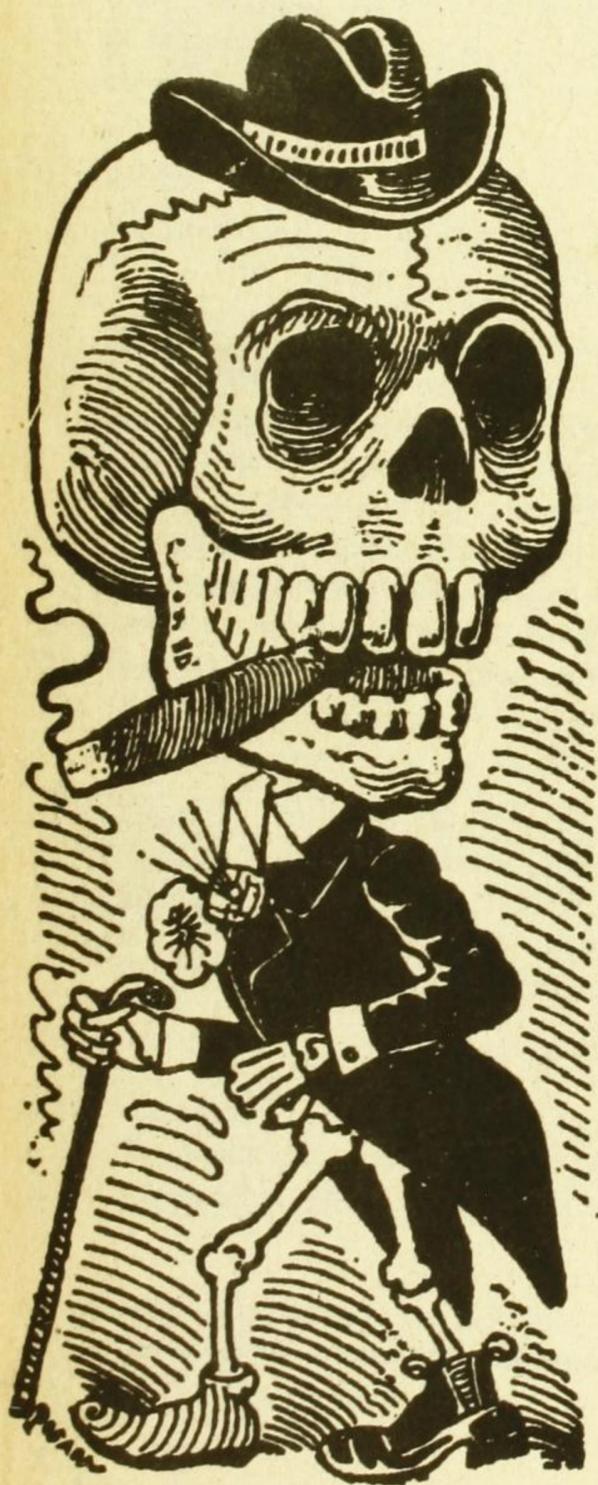
La destreza manual de la mujer oriental es famosa en el mundo entero. Sus manos son pequeñas y trabaja rápido y con extremo cuidado... ¿quién sino ella puede estar mejor calificada por naturaleza y herencia para contribuir con eficiencia en la línea de producción?

Muerte espantada: El milagro económico coreano se hace con el trabajo de miles de mujeres como Ok Cha, a veintidós centavos de dólar la hora, doce horas al día, siete días a la semana ¹¹.

Tai Li: (*tose, es una mujer delgada y bella aún*) Ten-

go 38 años, durante veinte cosí animalitos de peluche. Hoy trabajo en las esquinas. (*Tose*). Osos, gatos, conejos y elefantes resbalaban por mis manos. Armábamos changos, hipopótamos, patos y pollitos, gusanos y ciempiés (*tose*) con todo en su lugar. Un día nos cansamos y pusimos cola de chango al Osito Teddy (*tose*) cuerpo de pollo al ciempiés, rugido de león al conejo ¡y dejamos sin ojos a todos! (*Tose*). Hoy trabajo en las esquinas, hay mujeres más jóvenes que trabajan más rápido que yo. Dicen que ya no sirvo. (*Tose*). No, no pude ahorrar, no pude casarme y no puedo tener trabajo frente a una máquina de coser (*tose*). De vez en cuando me toca un león, otras veces un monito, casi siempre son lobos, y bueno, nos revolcamos un rato en la cama. (*Tose*). Otro trabajo de mujer.

Muerte indignada: Trabajos insalubres de mujer, trabajos baratos de mujer, trabajos que no les confieren poder social. Trabajos-prolongaciones del quehacer doméstico, trabajos



con *status* secundarios, semicalificados o no calificados. Trabajos que se adscriben al género subordinado, ¡trabajos que puede hacer una mujer porque la naturaleza y la herencia la capacitó para ello!

Patachou: De cada diez obreros en Haití, siete somos mujeres. Casi todas estamos en la manufactura para la exportación... y trabajar por dinero tiene sus ventajas, ya no dependemos de las órdenes de nuestros padres y hermanos, pero... pero hay que obedecer al supervisor. Quiere más velocidad, quiere más atención, quiere más, más, más ¡de todo! ¡hasta cama piden los calientes! Sisi se quedó sin trabajo porque lo desairó, Mari Ann está embarazada y ella será quien cuide al niño. Hay que irse con cuidado y tener marido de preferencia, pero entonces ¿para qué trabajar?

Muerte indignada: Desde 1965 un nuevo tipo de proletariado se ha venido desarrollando en los países del Tercer Mundo: mujeres jóvenes entre los catorce y los veinticinco años, con gran necesidad de trabajar, con patrones de conducta que las hacen presa de explotación sin límite. Eran dos mil hace veinte años, llegan a poco más de dos millones hoy y las empresas transnacionales van moviéndose a lugares donde puedan exprimir más ganancias dadas las ínfimas condiciones de trabajo y salarios de hambre. El Business Environment Risk Index, Índice de Riesgo Ambiental para los Negocios, va tachando países donde las condiciones empiezan a ser "adversas". México es uno de ellos, pero Africa está a la vista. Mujeres negras y amarillas, morenas y verdosas están semicalificadas para hacer el trabajo calificado que las mujeres blancas no quieren hacer ya. (*Brazos fuertes cogotes cansados, cinturas adoloridas pies con várices, manos delicadas, pulmones necrosados, saltan de las galeras y fábricas de la zona y se forma una enorme explosión en hongo que va cayendo lentamente*)

¹ Tsuchiya Takeo, "What is a Free Trade Zone?" Special Issue AMPO, 1977, p.2.

² "A Case Study of the Masan Free Export Zone, Industrial Administration". Government of Korea, Seoul. March, 1974, p. 8.

³ "Barbara Ehrenreich y Annette Fuentes, "Life on the Global Assembly Line". Ms Magazine, 1981.

⁴ "Crisis fronteriza 1965: llegan las maquiladoras". NACLA. 1975, pp. 6 y 7.

⁵ Muto Ichiyo, "The Free Trade Zone and the Mystique of Export-Oriented Industrialization". Special Issue. AMPO. 1977, p. 17.

⁶ Entrevista con el señor Hasewaga Norishige, presidente de Sumitomo Chemical, en la revista *Shukan Ekonomisuto*, enero de 1977.

⁷ "Industrial Free Zones es Incentives to Promote Export-Oriented Industries". UNIDO; AMPO Symposium, Seúl, octubre, 1975, p. 6.

⁸ Muto Ichiyo, op. cit.

⁹ Entrevistas a maquiladoras en Tijuana, B.C., 1979.

¹⁰ Muto Ichiyo, op. cit.

¹¹ Entrevista con Miss Kim en: *Washington Post*, 18 de febrero de 1976 ("The Plight of South Korean Workers").